

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                 |                                          |              |       |       |       |                                        |       |       |       |       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|--------------|-------|-------|-------|----------------------------------------|-------|-------|-------|-------|
| <b>PANDROL</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Ce document est sous diffusion contrôlée. Il ne doit pas être communiqué, copié, modifié ou reproduit.<br>This document is subject to controlled circulation. It may not be disclosed, copied, modified or reproduced. |                                                                                 |                                          |              |       |       |       |                                        |       |       |       |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | ENREGISTREMENT                                                                                                                                                                                                         | Réf: ENR/S/RAISMES/S/CTRL/106                                                   |                                          |              |       |       |       |                                        |       |       |       |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | CERTIFICAT D'INSPECTION<br>MANUFACTURER'S INSPECTION CERTIFICATE<br>INSPEKČNÍ CERTIFIKÁT                                                                                                                               | Autres réf: NF EN 10204 - 3.1<br>C.K - V.L - Version 04 - 21/03/2019 - Page 1/1 |                                          |              |       |       |       |                                        |       |       |       |       |
| CLIENT ZÁKAZNÍK                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Pandrol s.r.o                                                                                                                                                                                                          | N° ARC / PŘIJATA POD Č                                                          | N° CERTIFICAT<br>Číslo certifikátu       |              |       |       |       |                                        |       |       |       |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                        | SO2403423                                                                       | 033-25                                   |              |       |       |       |                                        |       |       |       |       |
| PROCES-VERBAL DE<br>RECEPTION N° /<br>PROTOKOL O<br>PŘEJÍMCE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | -                                                                                                                                                                                                                      | CONTRAT N° / SMLOUVA Č                                                          | N° COMMANDE<br>OBJEDNÁVKA Č              |              |       |       |       |                                        |       |       |       |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                        | TPD č.1/2020-AT(SŽ)<br>TPD č.2/2024-AT (ŽSR)                                    | COMMANDE RTS N°26S/-2024                 |              |       |       |       |                                        |       |       |       |       |
| INFORMATIONS (ÚDAJE K VÝROBKU)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                 |                                          |              |       |       |       |                                        |       |       |       |       |
| N° LOT / VÝROBNÍ SÉRIE:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 5D2970                                                                                                                                                                                                                 | ESSAI N°1 / ZKOUŠKA Č:                                                          | C16473-A                                 |              |       |       |       |                                        |       |       |       |       |
| PROCEDE / METODA :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | D44PLA25D                                                                                                                                                                                                              | ESSAI N°2 / ZKOUŠKA Č:                                                          | C16473-A1                                |              |       |       |       |                                        |       |       |       |       |
| PROFIL DU RAIL / TVAR KOLEJNICE :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | KIT-60E1PLA25D                                                                                                                                                                                                         | DATE / DATUM :                                                                  | 21/02/2025                               |              |       |       |       |                                        |       |       |       |       |
| KIT REFERENCE :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 76300007                                                                                                                                                                                                               | QUANTITE / MNOŽSTVÍ :                                                           | 400                                      |              |       |       |       |                                        |       |       |       |       |
| MESURE DE LA DURETE (MĚŘENÍ TVRDOSTI)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                 |                                          |              |       |       |       |                                        |       |       |       |       |
| DURETE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | MOYENNE<br>PRŮMĚR                                                                                                                                                                                                      | 280<br>273                                                                      | HB<br>HB                                 |              |       |       |       |                                        |       |       |       |       |
| MIN : 260 HB                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                        | MAX 300 HB                                                                      |                                          |              |       |       |       |                                        |       |       |       |       |
| ANALYSE CHIMIQUE (CHEMICKÝ ROZBOR)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                 |                                          |              |       |       |       |                                        |       |       |       |       |
| Composition chimique définie - Stanovené chemické složení svarového kovu:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                 |                                          |              |       |       |       |                                        |       |       |       |       |
| Element                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | C                                                                                                                                                                                                                      | Si                                                                              | Mn                                       | P            | S     | Cr    | Mo    | Ni                                     | Cu    | Al    | Ti    | V     |
| Min                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 0,400                                                                                                                                                                                                                  | -                                                                               | 0,500                                    | -            | -     | -     | -     | -                                      | -     | 0,020 | -     | -     |
| Max                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 0,750                                                                                                                                                                                                                  | 1,750                                                                           | 1,400                                    | 0,035        | 0,035 | 0,200 | 0,400 | 0,200                                  | 0,200 | 0,600 | 0,050 | 0,250 |
| Composition chimique constatée - Skutečné chemické složení svarového kovu:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                 |                                          |              |       |       |       |                                        |       |       |       |       |
| %                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 0,660                                                                                                                                                                                                                  | 0,950                                                                           | 1,020                                    | 0,016        | 0,010 | 0,119 | 0,026 | 0,050                                  | 0,060 | 0,296 | 0,001 | 0,001 |
| %                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 0,580                                                                                                                                                                                                                  | 1,010                                                                           | 0,820                                    | 0,012        | 0,008 | 0,118 | 0,021 | 0,052                                  | 0,058 | 0,144 | 0,001 | 0,001 |
| AUTRES CONTROLES (OSTATNÍ KONTROLY)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                 |                                          |              |       |       |       |                                        |       |       |       |       |
| TEMPS DE REACTION                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | ČAS REAKCE :                                                                                                                                                                                                           | 18<br>20                                                                        | POIDS DE LA CHARGE /<br>HMOTNOST DÁVKY : |              | 12388 |       |       |                                        |       |       |       |       |
| ESSAI DE FLEXION (STATICKÁ ZKOUŠKA OHYBEM)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                 |                                          |              |       |       |       |                                        |       |       |       |       |
| EFFORT / SÍLA :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 1294                                                                                                                                                                                                                   | KN                                                                              | FLECHE / PRŮHYB :                        | 14,5         | mm    |       |       |                                        |       |       |       |       |
| DOCUMENT DE REFERENCE (SPECIFICATION): STE 06                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                 |                                          |              |       |       |       |                                        |       |       |       |       |
| Potvrzujeme, že dodávka uvedená ve smlouvě je shodná s podmínkami smlouvy / s interními dokumenty / se shora uvedenými dokumenty.<br>Nous déclarons que la fourniture citée est conforme aux exigences du contrat et que, après vérifications et tests, elle répond en tout point, aux exigences<br>spécifiées, aux normes et règlements applicables, sauf exceptions, réserves ou dérogations énumérées dans la présente déclaration de conformité.<br>We certify that the supplies detailed in contract were inspected and recognized to conform to the order specifications and / or internal specifications and /<br>or documents listed above. |                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                 |                                          |              |       |       |       |                                        |       |       |       |       |
| Responsable Management Qualité<br>Pracovník odpovědný za kvalitu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                 |                                          | Date / Datum |       |       |       | Directeur Industriel<br>Ředitel závodu |       |       |       |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                 |                                          | 13/05/2025   |       |       |       |                                        |       |       |       |       |
| PANDROL S.A.S au capital de 15 851 323 Euros -<br>Siège Social : Z.I. du Bas Pré - BP 9 - 59590 RAISMES - FRANCE -<br>RCS Valenciennes 389 670 142 - Siret 387670342 00030 - n° TVA FR 00 389 670 142 - Tél. : +33(0)3 27 22 26 26 - Fax : +33 (0)3 27 22 26 00<br>Service COMMERCIAL : Les portes de la Défense, 307 rue d'Estienne d'Orves, 92700 Colombes, FRANCE<br>Tél. +33(0)1 46 88 17 60 - Fax +33(0)1 46 88 17 66 - Infos.pandrol-fr@pandrol.com                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                 |                                          |              |       |       |       |                                        |       |       |       |       |